

Le carnet de FS

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **83 (1995)**

Heft 10

PDF erstellt am: **16.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-280757>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Caste bancaire



«Oser rime avec banquier», déclare un slogan de la nouvelle banque cantonale vaudoise. Mais pas avec banquière. Il est vrai qu'on ne pouvait guère espérer d'un exécutif entièrement masculin comme l'est le Conseil d'Etat vaudois qu'il devienne du jour à l'autre progressiste. Pour la désignation des têtes de la nouvelle banque cantonale issue de la BCV et du Crédit foncier, on aurait pu s'attendre à voir un visage féminin s'introduire dans cette caste bancaire. Eh bien, non! Les vingt-quatre membres du conseil d'administration, les huit du comité et les six de la direction générale sont bien toujours des Vaudois de la plus pure tradition, virils et musclés. Faut-il leur rappeler que le canton ne manque pourtant pas de femmes compétentes, cheffes d'entreprises, voire vigneronnes? A croire que le mot client ne se décline qu'au masculin.

Bravo Hillary!



En ces temps de tension entre la Chine et les Etats-Unis, on craignait d'elle une trop grande prudence. Pourtant elle a osé. Elle a dénoncé violemment la politique chinoise qui bafoue les droits des femmes. Sans mentionner nommément Pékin, Hillary Clinton a clairement visé le régime chinois en lançant: «C'est une violation des droits humains de nier aux femmes le droit de planifier leurs propres familles, en les soumettant notamment à

des avortements obligatoires ou des stérilisations forcées». Devant les participantes venues du monde entier à la Conférence internationale sur les femmes, elle a également critiqué ouvertement la manière dont le gouvernement a empêché de nombreuses femmes de participer au forum parallèle des ONG. Des critiques applaudies par les quelque 20 000 femmes qui se sont battues durant toute la rencontre contre le harcèlement de la police, les perquisitions et les restrictions qui ont entravé les manifestations des ONG «parquées» à 60 km de Pékin.

Bonnet d'âne...



..., voici tout ce que mérite M. Jean-Paul Rochat, traducteur, nous écrit une lectrice indignée et remplie de «mépris pour l'éthique professionnelle de ce collègue». Ce dernier en effet lançait dans une petite annonce parue dans la NZZ du 9 août dernier: «Les traductions peuvent ressembler aux femmes: si elles sont fidèles, elles ne sont pas belles, et si elles sont belles, elles ne sont pas fidèles». Sotte attitude vis-à-vis des femmes, nous sommes d'accord. Doit-on aussi en déduire que son travail n'est qu'à l'image de ce qu'il avance?

Patronne s'abstenir



On sait le patronat encore peu ouvert à la promotion des femmes. Preuve en est une fois de plus le catalogue des cours de perfectionnement que le Centre patronal vaudois organise à l'intention des dirigeants (sic) d'entreprise et des cadres. Nous y avons

dénombré 37 cours donnés par un homme, contre cinq donnés par une femme. Elles enseignent, c'est naturel, l'allemand, la correspondance commerciale ou encore comment être une parfaite assistante de direction.

Il y a consommer et consommer

Une lectrice relève le peu de goût de la Tribune de Genève dans son édition du 25 août dernier. On y découvre, illustrant un article sur la stagnation et la morosité qui paralysent la consommation des ménages suisses, une photo dont le choix est des plus douteux. Avec pour légende: «La consommation privée représente 58% du produit intérieur brut», elle nous présente une paire de jambes - féminines cela va de soi - devant lesquelles trônent deux verres et une bouteille de champagne, image évocatrice d'une consommation qui n'a rien à voir avec la réalité des fins de mois difficiles. A moins que la consommation des ménages, aux yeux de notre consoeur, ne soit celle des conjoints frustrés, sur le coup de minuit, dans les rues chaudes de la ville.

Délai de rédaction pour le numéro de novembre: mercredi 11 octobre 1995

Femmes

S U I S S E S

et le Mouvement féministe fondé en 1912 par Emilie Gourd
Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

Adresse du journal:
Case postale 1345, 1227 Carouge/GE
Présidente du Comité du journal
Michèle Michellod

Rédactrice responsable, service de presse:
Sylviane Klein, tél. (021) 903 26 06,
fax (021) 903 30 37.

Equipe de rédaction: Jacqueline Berenstein-Wavre, Patricia Briel, Perle Bugnion-Secretan, Martine Chaponnière, Simone Chapuis, Simone Forster, Anne-Marie Ley, Michèle Michellod, Silvia Ricci Lempen, Edwige Tendon, Odile Gordon-Lennox.

Correspondantes cantonales: Paulette Bergerand (VS), Nicole Hager (BE francophone), Brigitte Mantilleri (GE), Lorenza Hofmann (TI), Bernadette Richard (NE et JU), Stella Jegher (Suisse alémanique).

A l'étranger: Corinne Chaponnière (Bruxelles), Marianne Robert (France).

Administration et abonnements:
Elisabeth Hallauer, (022) 342 64 60
(022) 310 62 61.

CCP: 12-11 791-3

Impression: Filano Impression SA

Graphisme de la couverture:
Benoît Marchesini

Editeur: Association Femmes suisses et le Mouvement féministe fondée en 1912, Genève.

Abonnements: 1 an: Suisse: Fr. 60.-

(AVS: Fr. 48.-; abonnement de soutien Fr. 75.- ou plus) - Etranger: Fr. 65.- renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables.

Parution: 10 fois par an

Prix du numéro: Fr. 6.50

Copyright: Femmes suisses ©, 1995